

Sunday of the Holy Ancestors



Неділя святих Праотців [пилипівка]

The Holy Martyrs Eustratios, Auxentius, Eugenius, Mardarius and Orestes (284-305) – these five courageous men were like five resplendent stars in the dark days of the anti-Christian Emperors Diocletian & Maximian. They died for their faith in the 4th century.

The Holy Martyr Lucia, the Virgin – was born in Sicily. She was martyred in 304. [Nativity Fast]

Sunday, December 13th, 2015



Daily Divine Liturgies

Monday, Dec. 14 * 9:00 a.m. Div.**

Lit.: +Orest Pobran – Shelly & Mike Janastim

Wednesday, Dec. 16 * 9:00 a.m. Div. Lit.:** For the Intentions of our Eparchy

Thursday, Dec. 17 * 9:00 a.m. Moleben to Emmanuel**

Friday, Dec. 18 * 9:00 a.m. Div. Lit.:** +Sharon Bulych – John & Ann Bulych

Troparion, Tone 4: When the disciples of the Lord learned from the angel* the glorious news of the resurrection* and cast off the ancestral condemnation,* they proudly told the apostles:* “Death has been plundered!* Christ our God is risen,* granting to the world great mercy.”

Troparion, Tone 2: By faith You justified Your ancestors* and through them in advance You betrothed the Church taken from the nations.* The saints exult in glory;* from their seed comes the blessed fruit, the one who bore You without seed.* By their prayers, O Christ our God, have mercy on us.

Troparion, Tone 4: Your martyrs, O Lord,* by their sufferings acquired the crowns of incorruptibility from You, our God.* For possessing Your power they overcame the torturers* and shattered the feeble insolence of demons.* By their supplications, save our souls.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 2: You shone, O victorious Martyr,* as a brilliant light for those sitting in the darkness of ignorance.* And armed with faith as with a lance, O Eustratios, most eloquent orator,* you feared not your enemies’ arrogance.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 6: Armed by the Being that defies description,* you defied the man-made idol, O thrice blessed youth.* In the midst of the unbearable flames you stood and cried out to God:* “In Your mercy, O gracious One, hasten and come to our aid,”* for You can do whatever You will.

Prokeimenon, Tone 4 - Blessed are You, Lord God of our fathers,* and praised and glorified is Your Name forever.

verse: For You are righteous in everything that You have done to us.

Prokeimenon, Tone 4 - To the saints who are in His land, the Lord has made wonderful all His desires in them. (Psalm 15:3)

Epistle: Colossians 3:4-11

Brothers and Sisters, when Christ who is your life is revealed, then you also will be revealed with Him in glory. Put to death, therefore, whatever in you is earthly: fornication, impurity, passion, evil desire, and greed (which is idolatry). On account of these the wrath of God is coming on those who are disobedient. These are the ways you also once followed, when you were living that life. But now you must get rid of all such things - anger, wrath, malice, slander, and abusive language

from your mouth. Do not lie to one another, seeing that you have stripped off the old self with its practices and have clothed yourselves with the new self, which is being renewed in knowledge according to the image of its creator. In that renewal there is no longer Greek and Jew, circumcised and uncircumcised, barbarian, Scythian, slave and free; but Christ is all and in all!

Alleluia, Tone 4

verse: Moses and Aaron are among His priests and Samuel among those who call upon His name.

verse: They called on the Lord and He heard them. (Psalm 98:6)

verse: The just cried out and the Lord heard them, and delivered them out of their afflictions.

verse: The afflictions of the just are many, and out of them all will the Lord deliver them. (Psalm 33:18, 20)



Gospel: Luke 14:16-24

Jesus told this parable, “Someone gave a great dinner and invited many. At the time for the dinner he sent his slave to say to those who had been invited, ‘Come; for everything is ready now.’ But they all alike began to make excuses. The first said to him, ‘I have bought a piece of land, and I must go out and see it; please accept my regrets.’ Another said, ‘I have bought five yoke of oxen, and I am going to try them out; please accept my regrets.’ Another said, ‘I have just been married, and therefore I cannot come.’ So the slave returned and reported this to his master. Then the owner of the house became angry and said to his slave, ‘Go out at once into the streets and lanes of the town and bring in the poor, the crippled, the blind, and the lame.’ And the slave said, ‘Sir, what you ordered has been done, and there is still room.’” Then the master said to the slave, ‘Go out into the roads and lanes, and compel people to come in, so that my house may be filled. For I tell you, none of those who were invited will taste my dinner.’”

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest (Psalm 148:1).*

Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous (Psalm 32:1).*

Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 32:1)



Апостол: Кл 3,4-11-

Браття і Сестри, коли ж Христос, ваше життя, з'явиться, тоді й ви з ним з'явитесь у славі. Умертвлюйте, отже, ваші земні члени: розпусту, нечистоту, пристрасті, лиху пожадливість, зажерливість – що є ідолопоклонство. За все це падає гнів Божий на неслухняних. Ви самі нещодавно поводитися так само, коли жили в тому. Тепер же відкиньте й ви все те геть від себе: гнів, лютість, злобу, наклеп, сороміцькі слова з ваших уст! Не говоріть неправди одне одному, бо ви з себе скинули стару людину з її ділами й одягнулися в нову, що відновлюється до досконалого спізнання, відповідно до образу свого Творця. Тим то немає грека, ні юдея, ні обрізання, ні необрізання, ні варвара, ні скита, ні невольника, ні вільного, а все й у всьому – Христос.



Євангеліє: Лк 14,16-24

Сказав Господь притчу оцю: “Один чоловік справив вечерю велику й запросив багатьох. Під час вечері послав він слугу свого сказати запрошеним: Ідїть, усе готове. Тоді всі вони однаково почали відмовлятися. Перший йому сказав: Поле купив я, мушу піти на нього подивитись; вибач мені, прошу тебе. Другий сказав: П'ять пар волів купив я і йду їх спробувати; прошу тебе, вибач мені. А інший мовив: Я одружився і тому не можу прийти. Повернувся слуга й розповів це панові своєму. Розгнівався тоді господар та й каже до слуги свого: Іди щоскоріш на майдани й вулиці міста й приведи сюди вбогих, калік, сліпих, кульгавих. Пане, – озвався слуга, – сталося, як ти велів, і місця є ще. Сказав пан до слуги: Піди на шляхи та огорожі й наполягай увійти, щоб дім мій наповнився. Кажу бо вам: Ніхто з отих запрошених не покуштує моєї вечері.”

ANNOUNCEMENTS:

*“Love the poor, and do not turn your back on them, for if you turn your back on the poor, you turn your back on Christ. He made Himself hungry, naked, homeless, so that you and I would have an opportunity to love Him.” **Blessed Teresa of Calcutta***



Please Pray for health of ... Shirley C., Andriy H., Sandra Sh., Cory R., Sofia B., Verna H., Mike W., Anne B., Walter G., Patricia U., Sophie S., Rose O., Yvette U., Lily-Ann S., Myron G., Peter D., Elizabeth P., Peter S., Ann M., and all other parishioners and family members who

need God's healing at the present time.

Please let Fr. Andrzej know if you would like to add new names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.

Kelowna Pastoral District Welcomes Fr. Andre Lalach!

One bilingual Divine Liturgy - will be celebrated on Sundays, Dec. 13, 20, 27 & January 3rd. We will resume the 2nd Sunday Liturgy (in Ukrainian) on Sunday, January 10th.

Children's Catechism – will continue today, **Sunday, December 13th**.

Flowers for church Christmas decoration - we will be collecting money for flowers today, **Sunday, Dec 13th**. Thank you for your support.

Church Decoration for Christmas – will take place this coming **Saturday Dec. 19 @ 9:30 am**. Please come and help.

Dormition Parish Council Monthly Meeting – will take place tomorrow **Monday, Dec. 14th, 2015** in the parish hall at 7:00 p.m.

Next Choir Practice – will take place this coming **Tuesday, Dec. 15th at 6:00 p.m.**

2015 St. Nicholas Day Celebration – will take place next **Sunday, Dec. 20th**. There will be one bilingual Divine Liturgy on that day.



“Christmas Candle” - “Різдвяна свічка” - as part of a global fundraising program sponsored by Caritas, our parish makes available for sale special Christmas Candles. The funds collected from this fundraiser will be used entirely to help needy, disadvantaged, disabled and orphaned children in Ukraine. Suggested donation for a candle: \$5.00.

2015 Nominating Committee – we are now beginning our preparation for the election of the new Parish Council for the year 2016. The following parishioners will be part of the Nominating Committee: **Mr. Lawrence Syrnyk, Mr. Victor Ukrainetz, Mr. Andriy Tomashevskyy, Mrs. Lesia Achtymichuk & Fr. Andrzej.**

Bible Study – The Bible Timeline - will continue after the New Year.

New Parish Website – to access information about our parish please visit: www.kelowna.nweparchy.ca You may also use the previous parish website www.dormition.ca to access the same site.

Dormition Parish Stewardship: Sunday, Dec. 6th - \$585.00.

Special Petition – *“We also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop’s initiatives and programmes, such as: the support of parishes, the education of parishioners, and the formation of seminarians, Lord hear us and have mercy.”*



The Year of Mercy: What's it all about?

One of the central aims of the Jubilee of Mercy will be to reorient the Sacrament of Confession back to the center of the Church's pastoral life, explained one official involved in organizing the year-long event.

“Mercy is the tangible expression of God's love in the world,” said Fr. Geno Sylva, official for the Pontifical Council for the Promotion of the New Evangelization (PCPNE).

“By placing ourselves in situations to reflect upon this love and to experience the grace of this love in the Sacrament of Penance and Reconciliation, (we find) the strength, the courage, and the compassion to be instruments of mercy to others.”

“I really believe that by recognizing and experiencing how incredibly patient and forgiving God is with each one of us in our imperfections and failings, we can become ever more patient and forgiving of those with whom we live, work, and interact every day,” he told CNA.

The Jubilee of Mercy is an Extraordinary Holy Year that will officially commence December 8 – the Solemnity of the Immaculate Conception – with the opening of the Holy Door in St. Peter's Basilica. It will close Nov. 20, 2016 with the Solemnity of Christ the King.

The Pontifical Council is charged with putting Pope Francis' vision for the Year of Mercy into practice – both in the Vatican and abroad.

“The Holy Father wants the Jubilee of Mercy to be an opportunity to place the sacrament of God’s mercy - which is the sacrament of penance and reconciliation - into the central pastoral life for the Church,” Fr. Sylva said.

“We know that, unfortunately, Catholics don’t take advantage of the sacrament as much as they should, and so this is an opportunity for us to remind people of God’s desire to forgive us and that he’s always there to forgive us no matter the sin.”

To help emphasize the role of the Sacrament of Penance during the Jubilee, Pope Francis has called the Church to send out “Missionaries of Mercy” – priests with

the faculties to pardon sins in cases otherwise reserved for the Holy See.

These priests, whom the Pope will send out on Ash Wednesday, 2016, will serve as “a visible sign of the importance of the sacrament of reconciliation in our lives of faith,” Fr. Sylva said.

“It is the responsibility of the (Pontifical Council) to select the Missionaries of Mercy,” Fr. Sylva said. He explained that many of those selected have applied to the Council, along with a letter of recommendation from the bishop showing how they “epitomize and embody” a missionary of mercy, as described in Pope Francis' Bull for the Jubilee released earlier this year.

He added that some priests selected as “Missionaries of Mercy” did not apply, but were recommended to the Pontifical Council.

Pope Francis has extended the sacrament of confession's availability to the world in other ways as well. For instance, all priests will automatically have the faculties to remit the penalty of excommunication attached to the sin of abortion, without having to receive permission from their bishops. The Pope has also granted faculties to priests of the Society of Pius X to hear confessions during the Jubilee as a step towards reconciling the traditionalist fraternity with the Holy See.

One of the characteristics of any Jubilee Year is the opening of the Holy Door in St. Peter's Basilica, which allows those who pass through to obtain a plenary indulgence under the usual conditions. The official “Holy Doors” are only found in the four major basilicas of Rome. For the Jubilee of Mercy, however, Pope Francis has asked that the tradition of the Holy Door be available at the local level.

“The Holy Father has stressed that this Jubilee is not only to be celebrated in Rome but in all of the particular churches of the world,” Fr. Sylva said.

“This is why he has asked every bishop in the world to choose in his diocese a Holy Door, a Door of Mercy, so that all people may have a chance to make a pilgrimage through a Door of Mercy.”

“Each of the Jubilee initiatives is an invitation to bask in what Pope Francis has called the balm of God's mercy,” Fr. Geno said.

The Pontifical Council for the Promotion of the New Evangelization is overseeing visits to the Holy Door in St. Peter's Basilica, and encourages pilgrims to register at their website.

“Because there’s going to be so many people that’ll want to get through the Holy Door, we just want to make sure that it’s really prayerful,” Fr. Sylva said. “It’s a

spiritual journey of conversion that people are making, and so it'll be reserved and people will be given enough time.”

In addition to approving “missionaries of mercy” and helping pilgrims cross through the Holy Door of St. Peter's, the Pontifical Council is also tasked with charitable initiatives worldwide.

For instance, Fr. Sylva explained, the Pope has asked the council to establish an agricultural college in Burkina Faso, West Africa, which teaches young people to provide for themselves through agriculture.

“The Holy Father would like us to leave behind, after the Jubilee of Mercy, really concrete signs of God's mercy,” he said.

The Pope first announced the Year of Mercy on March 13, the second anniversary of his pontifical election, during a Lenten penitential liturgy in St. Peter's Basilica.

On April 11, the Holy Father officially proclaimed the Jubilee Year with the release of the Bull of Indiction. Mercy is a theme that is dear to Pope Francis, and is the central topic of his episcopal motto “*miserando atque eligendo*,” which he chose when ordained a bishop in 1992.



2015-16 Christmas/ Theophany Season Schedule

Sunday, Dec. 20th - *Sunday before Nativity / Неділя перед Різдвом* (“*St. Nicholas Day*”)

9:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr./Eng.)

Thursday, Dec. 24th - *CHRISTMAS EVE / НАВЕЧЕРІЯ РІЗДВА*

Penticton **3:00 p.m.** Divine Liturgy

Kelowna **8:00 p.m.** - Great Compline with Litiya

9:00 p.m. - Divine Liturgy of St. John Chrysostom & Myrovania/Blessing with Holy Oil

Friday, Dec. 25th - *NATIVITY OF OUR LORD / РІЗДВО ХРИСТОВЕ*

10:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr./Eng.) & Myrovania/Blessing with Holy Oil

Saturday, Dec. 26th - *Synaxis of the BVM / Собор Богородиці*

10:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr./Eng.)

Penticton 4:00 p.m. - Divine Liturgy

Sunday, Dec 27th - Sunday after Christmas - Неділя після Різдва & First Martyr Stephen / Первомученика Стефана

9:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr./Eng.)

2016

Friday, Jan. 1st - The Circumcision of our Lord, God and Saviour Jesus Christ - Saint Basil the Great, Archbishop of Caesarea in Cappadocia - New Year

10:00 a.m. - Divine Liturgy of Saint Basil the Great - Myrovania/Blessing with Holy Oil

Saturday, Jan. 2nd - Sunday before Theophany

Penticton 4:00 p.m. - Divine Liturgy

Sunday, Jan. 3rd, 2016 - Sunday before Theophany

10:00 a.m. – Div. Lit. (Ukr./Eng.) After the Service - **Parish Christmas Dinner**

Tuesday, Jan. 5th - EVE OF THE THEOPHANY -

6:00 p.m. - Great Compline with Litiya - GREAT SANCTIFICATION OF WATER

After the Service - Myrovania/Blessing with Holy Oil

Wednesday, Jan. 6th - FEAST OF THE THEOPHANY / БОГОЯВЛІННЯ (ЙОРДАН)

10:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr./Eng.)

Thursday, Jan. 7th - РІЗДВО ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА (Nativity - Julian calendar)

10:00 a.m. - Служба Божа

Saturday, Jan. 9th - Sunday after Theophany

Penticton 4:00 p.m. - Divine Liturgy

Sunday, Jan. 10 - Sunday after Theophany

9:00 a.m. - Divine Liturgy (English)

11:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukrainian)

Laudato Si' by Pope Francis (continuation) –

The need to protect employment

124. Any approach to an integral ecology, which by definition does not exclude human beings, needs to take account of the value of labour, as Saint John Paul II wisely noted in his Encyclical Laborem Exercens. According to the biblical account of creation, God placed man and woman in the garden he had created (cf. Gen 2:15) not only to preserve it (“keep”) but also to make it fruitful (“till”). Labourers and craftsmen thus “maintain the fabric of the world” (Sir 38:34). Developing the created world in a prudent way is the best way of caring for it, as this means that we ourselves become the instrument used by God to bring out the potential which he himself inscribed in things: “The Lord created medicines out of the earth, and a sensible man will not despise them” (Sir 38:4).

125. If we reflect on the proper relationship between human beings and the world around us, we see the need for a correct understanding of work; if we talk about the relationship between human beings and things, the question arises as to the meaning and purpose of all human activity. This has to do not only with manual or agricultural labour but with any activity involving a modification of existing reality, from producing a social report to the design of a technological development. Underlying every form of work is a concept of the relationship which we can and must have with what is other than ourselves. Together with the awe-filled contemplation of creation which we find in Saint Francis of Assisi, the Christian spiritual tradition has also developed a rich and balanced understanding of the meaning of work, as, for example, in the life of Blessed Charles de Foucauld and his followers.

126. We can also look to the great tradition of monasticism. Originally, it was a kind of flight from the world, an escape from the decadence of the cities. The monks sought the desert, convinced that it was the best place for encountering the presence of God. Later, Saint Benedict of Norcia proposed that his monks live in community, combining prayer and spiritual reading with manual labour (ora et labora). Seeing manual labour as spiritually meaningful proved revolutionary. Personal growth and sanctification came to be sought in the interplay of recollection and work. This way of experiencing work makes us more protective and respectful of the environment; it imbues our relationship to the world with a

healthy sobriety.

127. We are convinced that “man is the source, the focus and the aim of all economic and social life”.^[100] Nonetheless, once our human capacity for contemplation and reverence is impaired, it becomes easy for the meaning of work to be misunderstood.^[101] We need to remember that men and women have “the capacity to improve their lot, to further their moral growth and to develop their spiritual endowments”.^[102] Work should be the setting for this rich personal growth, where many aspects of life enter into play: creativity, planning for the future, developing our talents, living out our values, relating to others, giving glory to God. It follows that, in the reality of today’s global society, it is essential that “we continue to prioritize the goal of access to steady employment for everyone”,^[103] no matter the limited interests of business and dubious economic reasoning.



Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. *You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Communion);*
 2. *You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently;*
 3. *You attend Divine Services regularly;*
 4. *Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;*
 5. *You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water & medicine does not break the fast).*
 6. *You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel.*
 7. *To the best of your ability, you are in the state of Grace.*
- If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

****A Reminder about appropriate reception of Holy Communion - when approaching to receive the Holy Eucharist, the faithful are reminded to open their mouth wide and tilt their head back. Also, please avoid licking the spoon. ****